

Byla C-563/21 PPU

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą

Gavimo data:

2021 m. rugsėjo 14 d.

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas:

Rechtbank Amsterdam (Nyderlandai)

Sprendimo dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą priėmimo data:

2021 m. rugsėjo 14 d.

Pareiškėja:

Openbaar Ministerie

Kita proceso šalis:

Y

C-563/21 PPU – 1

RECHTBANK AMSTERDAM

INTERNATIONALE RECHTSHULPKAMER

(Amsterdamo apylinkės teismo tarptautinio teisminio bendradarbiavimo kolegija, Nyderlandai)

<...>

Paskelbimo data: 2021 m. rugsėjo 14 d.

TARPINIS SPRENDIMAS

dėl *rechtbank Amsterdam* (Amsterdamo apylinkės teismas) pagal *Overleveringswet* (Įstatymas dėl perdavimo, toliau – OLW) 23 straipsnį pateikto *officier van justitie* (prokuroras, Nyderlandai) pareiškimo. Šiame 2021 m. birželio 30 d. pareiškime, be kita ko, prašoma išnagrinėti Europos arešto orderį (toliau – EAO).

2020 m. balandžio 7 d.* *Sąd Okręgowy w Zielonej Górze* (Zelionos Guros apygardos teismas, Lenkija) išdavė šį EAO, siekdamas, kad būtų suimtas ir perduotas:

Y

<...>

nuolatinės gyvenamosios vietos neturintis ir neregistruotas Nyderlanduose,

<...> laikomas suimtas *Alphen aan den Rijn* (Alfenas prie Reino, Nyderlandai) <...> įkalinimo įstaigoje,

toliau – prašomas perduoti asmuo.

1. Procesas

<...> (nacionalinio proceso eiga)

2. Prašymas priimti prejudicinį sprendimą

2.1 Taikoma teisė

Sjungos teisė

I. Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija (toliau – Chartija)

Chartijos 47 straipsnio pirmoje ir antroje pastraipose, 51 straipsnio pirmoje pastraipoje ir 52 straipsnio trečioje pastraipoje įtvirtinta:

47 straipsnis

Teisė į veiksmingą teisinę gynybą ir teisingą bylos nagrinėjimą

Kiekvienas asmuo, kurio teisės ir laisvės, garantuojamos Sąjungos teisės, yra pažeistos, turi teisę į veiksmingą jų gynybą teisme šiame straipsnyje nustatytomis sąlygomis.

Kiekvienas asmuo turi teisę, kad jo bylą per kiek įmanoma trumpesnę laiką viešai ir teisingai išnagrinėtų pagal įstatymą įsteigtas nepriklausomas ir nešališkas teismas. Kiekvienas asmuo turi turėti galimybę gauti teisinę pagalbą, būti ginamas ir atstovaujamas.

51 straipsnis

* Vertėjo pastaba : greičiausia, turima omenyje 2021 m. balandžio 7 d.

Taikymo sritis

1. Šios Chartijos nuostatos skirtos Sąjungos institucijoms, įstaigoms ir organams, tinkamai atsižvelgiant į subsidiarumo principą, bei valstybėms narėms tais atvejais, kai šios įgyvendina Sąjungos teisę. Todėl jie turi gerbti teises, laikytis principų ir juos taikyti pagal turimus atitinkamus įgaliojimus, nepažeisdami Sąjungos įgaliojimų, suteiktų jai Sutartimis, ribų.

52 straipsnis

Teisių ir principų taikymo sritis ir aiškinimas

<...>

3. Šioje Chartijoje nurodytų teisių, atitinkančių Žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencijos garantuojamas teises, esmė ir taikymo sritis yra tokia, kaip nustatyta toje Konvencijoje. Ši nuostata nekliaudo Sąjungos teisėje numatyti didesnę apsaugą.

- II. 2002 m. birželio 13 d. Tarybos pagrindų sprendimas 2002/584/TVR dėl Europos arešto orderio ir perdavimo tarp valstybių narių tvarkos (toliau – Pagrindų sprendimas 2002/584/TVR) (OL L 190, 2002, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 6 t., p. 34), iš dalies pakeistas 2009 m. vasario 26 d. Tarybos pamatiniu sprendimu 2009/299/TVR (OL L 81, 2009, p. 24)

Pagrindų sprendimo 2002/584/TVR 1 straipsnio 3 dalyje ir 15 straipsnio 1 dalyje nustatyta:

1 straipsnis

Europos arešto orderio apibrėžimas ir įpareigojimas jį vykdyti

<...>

3. Šis pagrindų sprendimas nekeičia pareigos gerbti pagrindines teises ir pagrindinius teisinius principus, įtvirtintus Europos Sąjungos sutarties 6 straipsnyje.

15 straipsnis

Perdavimo sprendimas

1. Vykdančioji teisminė institucija, laikydamasi šiame pamatiniame sprendime nustatytų terminų ir sąlygų, nusprendžia, ar asmuo turi būti perduotas.

Nyderlandų teisė

III. Įstatymas dėl perdavimo (OLW)

OLW (2004 m. balandžio 29 d. Įstatymas, *Stb.* 2004, 195), neseniai iš dalies pakeistu 2021 m. kovo 17 d. Įstatymu (*Stb.* 2021, 155), įgyvendinamas Pagrindų sprendimas 2002/584/TVR. OWL 1 straipsnio įžanginis sakinyis ir g punktas, 11 straipsnio 1 dalis, 26 straipsnio 1 dalis ir 28 straipsnio 1-3 dalys, tiek, kiek jie yra svarbūs, suformuluoti taip:

1 straipsnis

Šiame įstatyme:

<...>

g. teismas: Amsterdamo apylinkės teismas;

<...>

11 straipsnis

1. Europos arešto orderis nevykdomas, jei, teismo nuomone, yra rimtų ir pagrįstų priežasčių manyti, jog perdavus prašomą perduoti asmenį kils realus pavojus, kad bus pažeistos jo pagrindinės teisės, garantuojamos Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje.

26 straipsnis

1. Teismas nagrinėja <...> perdavimo galimybę. <...>

28 straipsnis

1. Teismas ne vėliau kaip per keturiolika dienų nuo posėdžio pabaigos priima sprendimą dėl perdavimo. Sprendimas turi būti motyvuotas.
2. Jei teismas nustato <...>, kad negalima leisti perdavimo <...>, jis priima sprendimą atsisakyti perduoti asmenį.
3. 2 dalyje nenurodytais atvejais teismas savo sprendimu leidžia perdavimą, jei nemano, kad dėl Europos arešto orderio nereikia imtis jokių veiksmų pagal 11 straipsnio 1 dalį <...>.

2.2 Motyvai

1. Prašomas perduoti asmuo yra Lenkijos pilietis. Lenkijos teisminės institucijos yra išdavusios dėl jo šešis EAO. Du EAO išduoti laisvės atėmimo bausmių vykdymo tikslais, o keturi kiti EAO išduoti siekiant vykdyti baudžiamąjį persekiojimą. *Rechtbank Amsterdam* (Amsterdamo apylinkės teismas) turi priimti sprendimą dėl šių EAO vykdymo. Suinteresuotasis asmuo nesutinka būti perduotas Lenkijai.

- 2 Byla, kurioje teismas pateikė Teisingumo Teismui prejudicinių klausimų, susijusių su 2020 m. balandžio 7 d. EAO, išduotu baudžiamojo persekiojimo tikslais, ir grindžiama tuo, kad prašomas perduoti asmuo, kaip įtariama, kaltas, trumpai tariant, dėl sukčiavimo. Kituose EAO, išduotuose baudžiamojo persekiojimo tikslais, pateikta daug tapačių įtarimų.
- 3 *Rechtbank* (teismas) nemato jokių priežasčių, galinčių užkirsti kelią prašomo perduoti asmens perdavimui, išskyrus prejudiciniuose klausimuose išdėstytą problemą.
- 4 *Rechtbank* (teismas) nustatė, kad išduodančiojoje valstybėje narėje nuo 2017 m. rudens yra sisteminių ar bendrų teisminės valdžios nepriklausomumo trūkumų; taigi jų jau buvo išduodant aptariamą EAO ir yra šiuo metu, o nuo 2017 m. rudens padėtis nuolat prastėja. Dėl šių trūkumų išduodančiojoje valstybėje narėje apskritai kyla realus pavojus, kad nebus paisoma Chartijos 47 straipsnio antroje pastraipoje garantuojamos pagrindinės teisės į teisingą bylos nagrinėjimą esmės, t. y. realus pavojus, kad bus pažeista teisė į nepriklausomą teismą.
- 5 Be to, šie sisteminiai ar bendri trūkumai (iš dalies) turi įtakos pagrindinei teisei į pagal įstatymą įsteigtą teismą, garantuojamai Chartijos 47 straipsnio antroje pastraipoje. Šiuos trūkumus lėmė 2018 m. sausio 17 d. įsigaliojęs 2017 m. gruodžio 8 d. Įstatymas dėl *Krajowa Rada Sądownictwa* (Nacionalinė teismų taryba, Lenkija, toliau – NTT) padėties ir jos vaidmens paskiriant Lenkijos teismų valdžios atstovus¹. *Sąd Najwyższy* (Aukščiausiasis Teismas, Lenkija, toliau – AT) savo 2020 m. sausio 23 d. Rezoliucijoje byloje BSA I-4110-1/20 konstatavo, kad pagal 2018 m. įsigaliojusį įstatymą NTT yra ne nepriklausomas organas, o organas, tiesiogiai kontroliuojamas politinės valdžios, ir dėl šio nepriklausomumo trūkumo² teisėjų paskyrimo procedūra taip pat turi trūkumų. Dėl kitų nei AT teismų rezoliucijoje daroma išvada, kad bylą nagrinėjantis teismas ne visada sudaromas taip, kaip numatyta Lenkijos Baudžiamojo proceso kodekse, jei į jo sudėtį įeina asmuo, paskirtas teisėju NTT siūlymu pagal 2018 m. įsigaliojusį įstatymą, nes dėl paskyrimo procedūros trūkumo šio atvejo aplinkybėmis pažeidžiamos Lenkijos Konstitucijoje, Chartijos 47 straipsnyje ir EŽTK 6 straipsnyje įtvirtintos nepriklausomumo ir nešališkumo garantijos. Tokia išvada

¹ *Ustawa z dnia 8 grudnia 2017 o zmianie ustawy o Krajowej Radzie Sądownictwa oraz niektórych innych ustaw* (2017 m. gruodžio 8 d. Įstatymas, kuriuo iš dalies keičiamas Įstatymas dėl nacionalinės teisėjų tarybos ir kai kurie kiti įstatymai).

² Žr. 2021 m. liepos 15 d. Sprendimo *Komisija / Lenkija (Régime disciplinaire des juges)*, C-791/19, EU:C:2021:596, 108 punktą („Reikia konstatuoti, kad šio sprendimo 104–107 punktuose nurodytos aplinkybės gali sukelti pagrįstų abejonių dėl NTT nepriklausomumo ir jos vaidmens drausmės bylų kolegijos narių skyrimo procese“) ir 110 punktą („Tokios aplinkybės, įvertintos atliekant bendrą analizę, apimančią svarbų NTT vaidmenį skiriant drausmės bylų kolegijos, t. y., kaip matyti iš šio sprendimo 108 punkto, organo, kurio nepriklausomumas nuo politinės valdžios yra abejotinas, narius <...>“).

netaikoma iki rezoliucijos priimtiems nuosprendžiams ir nuosprendžiams, kurie turi būti priimti bylose, kurios tą dieną jau buvo nagrinėjamos teismų kolegijose³.

Kitoje jam pateiktoje byloje dėl EAO *Rechtbank* (teismas) susipažino su 2020 m. sausio 25 d. sąrašu, kuriame buvo nurodytos 384 teisėjų, paskirtų NTT siūlymu pagal 2018 m. įsigaliojusį įstatymą, pavardės⁴. Tikėtina, kad tokių paskyrimų skaičius laikui bėgant tik padidėjo.

Taigi esama realaus pavojaus, kad prašomas perduoti asmuo, perduodamas Lenkijai baudžiamojo persekiojimo tikslais, nagrinėjant jo baudžiamąją bylą susidurs su vienu ar keliais teisėjais, paskirtais NTT siūlymu pagal 2018 m. įsigaliojusį įstatymą.

- 6 Vis dėlto prašomas perduoti asmuo, kurį Lenkijai prašoma perduoti baudžiamojo persekiojimo tikslais, vykstant perdavimo procedūrai negali tiksliai nustatyti kokie teisėjai nagrinės jo bylą perdavus jį išduodančiajai valstybei narei, nes Lenkijoje bylos teismo teisėjams skirstomos atsitiktine tvarka. Taigi toks prašomas perduoti asmuo faktiškai negali atskirai apskusti pažeidimų, padarytų skiriant vieną ar kelis teisėjus. Be to, prašomas perduoti asmuo po perdavimo Lenkijai negali veiksmingai užginčyti teisėjo paskyrimo arba jo teismo funkcijų vykdymo teisėtumo. Pagal 2020 m. vasario 14 d. įsigaliojusius teisės aktus⁵ Lenkijos teismai neturi teisės nagrinėti tokios gynybos priemonės⁶.
- 7 Vis dėlto *Rechtbank* (teismas) negali automatiškai daryti 5 ir 6 punktuose nurodytos išvados, kad perdavimo išduodančiajai valstybei narei atveju esama realaus pavojaus (bendro ar asmeninio), jog bus pažeista teisė į pagal įstatymą įsteigtą teismą vien dėl to, kad neaišku, kokį kriterijų reikia taikyti vertinant šios teisės pažeidimo pavojaus buvimą. Šiuo klausimu taip pat svarbu pažymėti, jog Europos Žmogaus Teisių Teismas (toliau – EŽTT) mano, kad nors teisė į pagal įstatymą įsteigtą teismą yra „savarankiška“ teisė, ji glaudžiai susijusi su nepriklausomumo ir nešališkumo garantijomis. Siekdamas nustatyti, ar dėl pažeidimų skiriant teisėją pažeidžiama ši teisė, EŽTT taiko trejopą retrospektyvųjį

³ Rezoliucijos vertimą anglų kalba galima rasti AT interneto svetainėje: http://www.sn.pl/aktualnosci/SiteAssets/Lists/Wydarzenia/AllItems/BSA%20I-4110-1_20_English.pdf.

⁴ Šaltinis: Bron : <https://oko.press/lista-dla-obywateli-384-sedziow-zarekomendowanych-przez-neo-krs/>

⁵ Teismų valdžios įstatymų (įskaitant Įstatymą dėl bendrosios kompetencijos teismų organizavimo, Aukščiausiojo Teismo įstatymą ir Nacionalinės teisėjų tarybos įstatymą) pakeitimai. [Ustawa z 14 lutego 2020 r. o zmianie ustawy – Prawo o ustroju sądów powszechnych, ustawy o Sądzie Najwyższym oraz niektórych innych ustaw (2020 m. vasario 14 d. Įstatymas, kuriuo iš dalies keičiamas Įstatymas dėl bendrosios kompetencijos teismų organizavimo, Aukščiausiojo Teismo įstatymas ir kai kurie kiti įstatymai.)].

⁶ 26 straipsnio 3 dalis.

kriterijų⁷. Neaišku, ar šis kriterijus taip pat turi būti taikomas esant tarpvalstybiniam sprendimo dėl perdavimo baudžiamojo persekiojimo tikslais kontekstui, kuris dėl savo pobūdžio reikalauja perspektyviojo kriterijaus.

8 Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta, kyla tokių klausimų:

- Ar sprendimuose *Minister for Justice and Equality* (Teismų sistemos trūkumai)⁸ (taip pat vadinamas „LM“) ir *Openbaar Ministerie (Išduodančiosios teisminės institucijos nepriklausomumas)*⁹ (taip pat vadinamas „L ir P“) numatytas „dviejų etapų nagrinėjimas“, susijęs su pavojaus, kad perdavimo atveju bus pažeista teisė į nepriklausomą teisimą, vertinimu, taikomas vertinant klausimą, ar perdavimo atveju pažeidžiama teisė į pagal įstatymą įsteigtą teisimą?
- atsakius teigiamai, kaip toliau reikia taikyti du šio nagrinėjimo „etapus“ atsižvelgiant taip pat į išvadą, kad vykstant perdavimo procedūrai prašomas perduoti asmuo faktiškai negali nustatyti, kokie teisėjai nagrinės jo bylą Lenkijoje ir, bet kuriuo atveju, negalės pasinaudoti Lenkijoje jokia veiksminga teisinės gynybos priemone, jei bus pažeista teisė į pagal įstatymą įsteigtą teisimą?
- atsakius neigiamai, kokį kriterijų reikėtų taikyti tuo atveju, jei vykstant perdavimo procedūrai prašomas perduoti asmuo faktiškai negali nustatyti, kokie teisėjai nagrinės jo bylą Lenkijoje ir, bet kuriuo atveju, negalės pasinaudoti Lenkijoje jokia veiksminga teisinės gynybos priemone, jei bus pažeista teisė į pagal įstatymą įsteigtą teisimą?

9 2021 m. liepos 30 d. nutartimi *Supreme Court of Ireland* (Aukščiausiasis Teismas, Airija) pateikė prašymą priimti prejudicinį sprendimą. Šis prašymas priimti prejudicinį sprendimą (Teisingumo Teismas jį gavo 2021 m. rugpjūčio 3 d.) Teisingumo Teisme žinomas kaip byla C-480/21 (*Minister for Justice and Equality*). *Rechtbank* (teismas) nutartį dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą toje byloje supranta taip, kad ir Airijos teismas nori gauti atsakymus į daugelį 8 punkte iškeltų klausimų. Kalbant konkrečiai, pirmąjį Airijos teismo pateiktą klausimą jis supranta, kaip klausimą dėl „dviejų etapų nagrinėjimo“, numatyto 2018 m. liepos 25 d. Sprendime *Minister for Justice and Equality (Teismų sistemos trūkumai)* (C-216/18 PPU, EU:C:2018:586) ir 2020 m. gruodžio 17 d. Sprendime *Openbaar Ministerie (Išduodančiosios teisminės institucijos*

⁷ Žr. 2020 m. gruodžio 1 d. EŽTT (Didžioji kolegija) sprendimą *Guðmundur Andri Ástráðsson prieš Airiją* (CE:ECHR:2020:1201JUD002637418, 243–252 punktai) ir 2021 m. liepos 22 d. EŽTT sprendimą *Reczkowicz prieš Lenkiją* (CE:ECHR:2021:0722JUD004344719, 221–224 punktai).

⁸ 2018 m. liepos 25 d. Sprendimas *Minister for Justice and Equality (Teismų sistemos trūkumai)* (C-216/18 PPU, EU:C:2018:586).

⁹ 2020 m. gruodžio 17 d. Sprendimas *Openbaar Ministerie (Išduodančiosios teisminės institucijos nepriklausomumas)* (C-354/20 PPU ir C-412/20 PPU, EU:C:2020:1033).

nepriklausomumas) (C-354/20 PPU ir C-412/20 PPU, EU:C:2020:1033), taikymo nagrinėjimui, skirtam nustatyti, ar esama teisės į pagal įstatymą įsteigtą teisimą pažeidimo pavojaus.

- 10 *Rechtbank* (teismas) pritaria *Supreme Court* (Aukščiausiasis Teismas) nuomonei, kad atsakymas į šiuos klausimus nėra „aiškus“ ir juo labiau neišplaukia tiesiogiai iš ankstesnės Teisingumo Teismo jurisprudencijos.
- 11 *Rechtbank* (teismas), kaip ir *Supreme Court* (Aukščiausiasis Teismas) mano, kad į klausimus reikėtų atsakyti greitai. Nyderlanduose, kaip ir Airijoje¹⁰, Lenkijos teisminių institucijų išduoti EAO sudaro nemažą dalį vykdančiosios teisminės institucijos darbo krūvio¹¹. Kitaip nei Teisingumo Teismui pateiktų Airijos bylų atveju, šiuo atveju laukiant sprendimo dėl perdavimo atitinkamas asmuo laikomas suimtas ekstradicijos tikslu. (**orig. 10**) Taigi *Rechtbank* (teismas) pritaria *Supreme Court* (Aukščiausiasis Teismas) iškeltiems klausimams ir prašo taikyti sprendimo priėmimo skubos tvarka procedūrą.
- 12 Atsižvelgdamas į tai, kas išdėstyta 8 punkte, *Rechtbank* (teismas) Teisingumo Teismui pateikia šiuos prejudicinius klausimus¹²:

<...> (žr. 4 dalį)

2.3 Prašymas taikyti sprendimo priėmimo skubos tvarka procedūrą

- 13 *Rechtbank* (teismas) Teisingumo Teismo prašo šį prašymą priimti prejudicinį sprendimą nagrinėti taikant SESV 267 straipsnio ketvirtoje pastraipoje ir Procedūros reglamento 107 straipsnyje numatytą sprendimo priėmimo skubos tvarka procedūrą.
- 14 Prejudiciniai klausimai susiję su SESV trečiosios dalies V antraštinėje dalyje nurodyta sritimi. Šiuo metu prašomas perduoti asmuo remiantis EAO, išduotu siekiant įvykdyti laisvės atėmimo bausmę, laikomas suimtas perdavimo tikslais Nyderlanduose ir laukia sprendimo dėl perdavimo (žr. 1 ir 2 punktus). Proceso ekonomijos tikslais reikėtų sujungti visus šešis EAO ir priimti dėl jų bendrą sprendimą. *Rechtbank* (teismas) negali priimti tokio sprendimo, kol Teisingumo

¹⁰ Žr. Airijos nutarties dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą 18 punkto e papunktį: „kadangi Lenkijos išduoti EAO sudaro šiek tiek mažiau nei pusę visų kasmet valstybės įvykdomų EAO, tai turėtų reikšmingų pasekmių pagrindų sprendimo veikimui Airijoje“.

¹¹ Pagal naujausius statistinius duomenis, būtent pagal 2019m. duomenis, Nyderlandai tais metais gavo 1077 EAO. Iš šių EAO 379 buvo gauti iš Lenkijos. Šaltinis: *Openbaar Ministerie, Internationaal Rechtshulpcentrum Amsterdam* (prokuratūra, tarptautinio teismo bendradarbiavimo centras, Amsterdamas, Nyderlandai), *Jaarrapportage Europees aanhoudingsbevel 2019*, p. 9.

¹² Pats *Rechtbank* (teismas) išvertė *Supreme Court* (Aukščiausiasis Teismas) klausimus į nyderlandų kalbą ir, kiek tai susiję su pirmuoju klausimu, pakeitė žodį „apeliantai“ į „atitinkamas asmuo“.

Teismas neatsakė į prejudicinius klausimus. Taigi greitas Teisingumo Teismo atsakymas į prejudicinius klausimus turės tiesioginės ir lemiamos įtakos suinteresuotojo asmens laikymo suimto perdavimo tikslais trukmei.

3. Išvada

Siekiant pateikti Teisingumo Teismui prejudicinį klausimą reikia atnaujinti žodinę proceso dalį.

4. Sprendimas

PATEIKTI Europos Sąjungos Teisingumo Teismui **PRAŠYMA** atsakyti į šiuos prejudicinius klausimus:

- 1) Ar 2018 m. liepos 25 d. Sprendime *Minister for Justice and Equality (Teismų sistemos trūkumai)* (C-216/18 PPU, EU:C:2018:586) nustatytas ir 2020 m. gruodžio 17 d. Sprendime *Openbaar Ministerie (Išduodančiosios teisminės institucijos nepriklausomumas)* (C-354/20 PPU ir C-412/20 PPU, EU:C:2020:1033) patvirtintas kriterijus turi būti taikomas, kai esama realaus pavojaus, jog atitinkamą asmenį teis ne pagal įstatymą įsteigtas teismas?
- 2) Ar 2018 m. liepos 25 d. Sprendime *Minister for Justice and Equality (Teismų sistemos trūkumai)* (C-216/18 PPU, EU:C:2018:586) nustatytas ir 2020 m. gruodžio 17 d. Sprendime *Openbaar Ministerie (Išduodančiosios teisminės institucijos nepriklausomumas)* (C-354/20 PPU ir C-412/20 PPU, EU:C:2020:1033) patvirtintas kriterijus turi būti taikomas, kai prašomas perduoti asmuo, norintis užginčyti savo perdavimą, negali įvykdyti šio kriterijaus dėl to, kad tuo metu nėra galimybės nustatyti kokios sudėties teismai nagrinės jo bylą, nes bylos paskirstomos atsitiktine tvarka?
- 3) Ar veiksmingos teisinės gynybos priemonės nebuvimas, siekiant užginčyti teisėjų paskyrimą Lenkijoje, aplinkybėmis, kai atrodo, jog tuo metu prašomas perduoti asmuo negali nustatyti, kad į jo bylą nagrinėsiančių teismų sudėtį įeis neteisėtai paskirti teisėjai, yra teisės į teisingą bylos nagrinėjimą esmės pažeidimas, dėl kurio vykdančioji valstybė narė privalo atsisakyti perduoti prašomą perduoti asmenį?

<...> (baigiamoji formuluotė ir parašai)